

**PROTOKÓŁ NR LIV/2014**  
**z nadzwyczajnej Sesji Rady Gminy w Świnnej**  
**VI kadencji**  
**w dniu 27 maja 2014 r. o godz. 10.30**

**Obecni:**

- Radni – 12 radnych wg załączonej listy obecności
- Radni nieobecni – Lucyna Fijak, Jacek Kocoń, Wiesław Polak – nieobecności usprawiedliwione

**Czas trwania posiedzenia sesji: od godz. 10.30 – 11.00**

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie sesji. Stwierdzenie prawomocności.
2. Przedstawienie i zmiana porządku obrad.
3. Podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej.
4. Zmiany budżetu gminy Świnna na rok 2014.
5. Zakończenie sesji.

**Przebieg obrad:**

**Ad 1. Otwarcie sesji . Stwierdzenie prawomocności.**

LIV sesję Rady Gminy otworzył Przewodniczący Rady – P. Kazimierz Dziki. Przywitał zebranych, po czym stwierdził, że na 15 radnych obecnych jest 12 wobec czego obrady sesji są prawomocne.

**Ad. 2. Przedstawienie i zmiana porządku obrad .**

Przewodniczący Rady na wniosek Wójta Gminy przedstawił proponowaną zmianę do porządku obrad. W zamian za punkt dotyczący zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych zaproponował wprowadzenie punktu dotyczącego podjęcia uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej z przeznaczeniem na budowę sieci wodociągowej w miejscowości

Świnna. Zmieniony porządek obrad przyjęty został jednomyślnie bez głosów przeciwnych i wstrzymujących się.

### **Ad. 3. Podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej.**

Głos zabrał Wójt Gminy. Przedstawił zebrany propozycje zaciągnięcia pożyczki długoterminowej w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska w Katowicach z przeznaczeniem na zadanie: „Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulic: Malowniczej, Zacisze i Nad Strumykiem w Świnnej”. Następnie udzielał odpowiedzi na pytania radnych dotyczące szczegółów zadania.

Po dyskusji zebrani przystąpili do głosowania nad przyjęciem uchwały. Uchwała została przyjęta jednomyślnie bez głosów przeciwnych i wstrzymujących się.

Treść podjętej uchwały:

**UCHWAŁA Nr LIV/303/14  
Rady Gminy Świnna  
z dnia 27 maja 2014 r.**

*w sprawie: zaciągnięcie w roku 2014 pożyczki długoterminowej w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach*

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. c ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 594), **Rada Gminy Świnna**

**u c h w a ł a, co następuje :**

**§ 1**

Zaciąga w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach pożyczkę długoterminową na sfinansowanie deficytu budżetowego w związku z realizacją zadania „Budowa sieci wodociągowej w Rejonie ulicy Malowniczej, Zacisze i Nad Strumykiem w Świnnej” w kwocie 151 000,00 zł.

**§ 2.**

Splata pożyczki następować będzie w latach 2015-2017 z dochodów budżetu gminy.

**§ 3.**

Zabezpieczeniem wykonania warunków umowy ze strony gminy będzie weksel własny „In blanco” wraz z deklaracją wekslową.

**§ 4.**

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

**§ 5.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

#### **Ad. 4. Zmiany budżetu gminy Świnna na rok 2014.**

Głos zabrała Skarbnik Gminy. Przedstawiła zawarte w projektach uchwał propozycje zmian budżetu gminy Świnna na rok 2014. Szczegółowo wyjaśniła zapisy dotyczące zwiększeń i zmniejszeń w poszczególnych jego działach.

Po przedstawieniu projektów uchwał, Rada Gminy przystąpiła do głosowania nad przyjęciem uchwał. Obie uchwały zostały przyjęte jednomyślnie, bez głosów przeciwnych i wstrzymujących się.

Ich treść.

I uchwała:

#### **UCHWAŁA NR LIV/304/14 RADY GMINY ŚWINNA**

z dnia 27 maja 2014 r.

#### **w sprawie zmian budżetu gminy Świnna na rok 2014**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 594 z p.zm.)

#### **Rada Gminy Świnna uchwała, co następuje:**

##### **§ 1. Zwiększyć dochody budżetu gminy o kwotę 6 925,86 zł w tym :**

<b>Dział</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w zł</b>
<b>75 6</b>	<b>Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>	<b>6 768,00</b>
	Dochody bieżące	6 768,00
	wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw (opłata planistyczna)	6 768,00
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>157,86</b>
	Dochody bieżące	157,86
	- wpływy z usług	100,75
	- pozostałe odsetki	57,11

##### **§ 2. Zwiększyć wydatki budżetu gminy o kwotę 6 925,86 zł w tym :**

<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w zł</b>
--------------	-----------------	--------------	-------------------

<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>6 768,00</b>
	75095	Pozostała działalność	6 768,00
		Wydatki bieżące	6 768,00
		z tego: wydatki jednostek budżetowych	6 768,00
		z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 768,00
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>157,86</b>
	90002	Gospodarka odpadami	157,86
		Wydatki bieżące	157,86
		z tego: wydatki jednostek budżetowych	157,86
		z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	157,86

**§ 3. Budżet po zmianach:**

1) Plan dochodów po zmianach - 25 545 545,64 zł

2) Plan wydatków po zmianach - 27 486 740,64 zł

1. Deficyt budżetu w kwocie 1 941 195,00 zł pokryty zostanie przychodami z zaciągniętych pożyczek w kwocie 245 000,00 zł, z zaciągniętych kredytów w kwocie 600 000,00 zł oraz z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych - w kwocie 1 096 195,00 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 365 695,00 zł, w tym:

- pożyczki długoterminowe - 245 000,00 zł

- kredyty długoterminowe - 600 000,00 zł

- nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych - 1 520 695,00 zł

3. Ustala się rozchody budżetu w kwocie 424 500,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych - 424 500,00 zł.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz podaniu do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

**II uchwała:**

**UCHWAŁA NR LIV/305/14  
RADY GMINY ŚWINNA**

z dnia 27 maja 2014 r.

**w sprawie zmian w budżecie gminy Świnna na rok 2014 oraz załącznika Nr 2d do uchwały budżetowej Nr XLIX/273/13 Rady Gminy Świnna z dnia 27 grudnia 2013 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 594 z p.zm.)

**Rada Gminy Świnna uchwala, co następuje:**

**§ 1. Zmniejszyć wydatki budżetu gminy o kwotę 61 500,00 zł w tym :**

Dział	Rozdział	Treść	Kwota w zł
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>61 500,00</b>
	60016	Drogi publiczne gminne	61 500,00
		Wydatki majątkowe	61 500,00
		z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne (modernizacje dróg gminnych)	61 500,00

**§ 2. Zwiększyć wydatki budżetu gminy o kwotę 61 500,00 zł w tym :**

Dział	Rozdział	Treść	Kwota w zł
<b>010</b>		<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>32 500,00</b>
	01095	Pozostała działalność	32 500,00
		Wydatki majątkowe	32 500,00
		z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne; - modernizacja placu wielofunkcyjnego w Świnnej: 27 500,00 zł, - modernizacje placu zabaw w Świnnej: 5 000,00 zł	32 500,00
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>9 000,00</b>
	80195	Pozostała działalność	9 000,00
		Wydatki majątkowe	9 000,00
		z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne; (projekt budowy boiska przy placówkach oświatowych w Świnnej)	9 000,00
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>20 000,00</b>
	90015	Oświetlenie uliczne	20 000,00
		Wydatki majątkowe	20 000,00
		z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne (budowa oświetlenia ulicznego)	20 000,00

**§ 3.** Dokonuje zmiany załącznika Nr 2d – „Wydatki majątkowe budżetu gminy na rok 2014” do uchwały budżetowej gminy Nr XLIX/273/13 Rady Gminy Świnna z dnia 27 grudnia 2013r., zgodnie z załącznikiem do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Budżet po zmianach:

1) Plan dochodów po zmianach - 25 545 545,64 zł

2) Plan wydatków po zmianach - 27 486 740,64 zł

1. Deficyt budżetu w kwocie 1 941 195,00 zł pokryty zostanie przychodami z zaciągniętych pożyczek w kwocie 245 000,00 zł, z zaciągniętych kredytów w kwocie 600 000,00 zł oraz z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych - w kwocie 1 096 195,00 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 365 695,00 zł, w tym:

- pożyczki długoterminowe - 245 000,00 zł

- kredyty długoterminowe - 600 000,00 zł

- nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych - 1 520 695,00 zł

3. Ustala się rozchody budżetu w kwocie 424 500,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych - 424 500,00 zł.

**§ 5.** Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz podaniu do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

### **Ad.5. Zakończenie sesji.**

Po wyczerpaniu wszystkich punktów obrad, Przewodniczący zamknął obrady dzisiejszej LIV sesji Rady Gminy, dziękując wszystkim za przybycie.

Protokołowała:

U. Krzak